

**CD 2 - 23. HEAVENLY LOVE/ V NEBI VYSOKIM/ В НЕБІ ВИСОКИМ**

Слова невідомого автора / Unknown author

В небі високім, в блакитнім просторі  
V nebi vysokim, v blakytn'im prostori  
In the sky high, in the azure space

Зірка до зірки зорить,  
Z'irka do z'irky zoryt',  
A star to star shines,

Сяють промінням закохані зорі,  
Sjajut' prominnjam zakokhan'i zori,  
Shine with rays the enamoured stars,

Вічність їм лине за мить.  
Vichn'ist' jim lyne za myt'.  
Eternity for them flies in an instant.

Ділить їх простір безмежна, безкрайя,  
D'ilyt' jikh prost'ir bezmezhna, bezkrajja,  
Divides them a space limitless, boundless,

Інша судилась їм путь;  
Insha sudylas' jim put';  
Another was fated for them path;  
(Another path was chosen for them)

Їм не діждати жаданого раю,  
Jim ne d'izhdaty zhadanoho rajy,  
They will not reach the desired paradise,

Різно в блакиті пливуть.  
Rizno v blakyt'i plyvut'.  
Separately in the azure sky they float.

В світі холоднім, порожнім, байдужім  
V svit'i kholodn'im, porozhn'im, bajduzhim  
In a world cold, empty, uncaring

Серце до серця зорить,  
Sertse do sertsja zoryt',  
Heart to heart shines,

З          серця          палають під полум'ям дужим,  
Z          sertsja          palajut' pid polumjam duzhym,  
From the heart they blaze under a flame mighty,

Вічністю          лине          їм          мить.  
Vichn'istju          lyne          jim          myt'.  
With eternity          beckons          to them          the moment.

Ділить          їх          прорва,          безодня          безмежна,  
D'ilyt'          jikh          prorva,          bezodnja          bezmezhna,  
Divides          them          a chasm,          an abyss          endless,

Ваблять          їх          інші          мети,  
Vabljat'          jikh          inshi          mety,  
Entice          them          other          aims,

Кличе          далеко          їх          доля          безтежна...  
Klyche          daleko          jikh          dolja          beztezhna...  
Calls          far away          them          a fate          weightless...

В світі          їм          поруч          не йти.  
V svit'i          jim          poruch          ne jty.  
In the world for them alongside not to go.  
(In this world, they are not destined to be together)